

**財團法人國際合作發展基金會-「大專青年海外技術協助服務計畫」
113 年度實習志工需求表**

需求/合作單位	巴拉圭醫療資訊管理效能提升計畫(第二期)
需求項目	西語(翻譯)實習志工
需求名額	2 名
需求緣起	<p>本會於 105 年 1 月開始即與國泰綜合醫院及巴國衛福部合作，共同開發一套全新的醫療資訊系統(簡稱 HIS)，至 112 年 11 月底已將 HIS 門診系統導入至全國 280 間醫療院所；住院系統導入至 8 間醫院，有效運用科技提升整體管理效能。HIS 已覆蓋 310 萬巴國民眾，蒐集超過 1,800 萬筆問診紀錄，巴國政府將計畫成果視為重要政績，並期持續推廣提升 HIS 覆蓋率。HIS 除可提升該等醫療機構服務效能，並讓巴國衛福部能取得最即時且正確的國民醫療統計資料作為制定相關醫衛政策的參考依據。以前二期計畫執行經驗為基礎，本計畫規劃續與巴國衛福部合作，將該系統拓展到巴國全國境內擇定之醫療機構，並藉由提升系統覆蓋率，強化巴國全國醫療資訊管理效能，計畫內容包括：1.提升中央及各省級 HIS 導入暨維運團隊能力；2.提升中央及各級單位 含醫療機構 資訊化程度及管理效能；3.持續維運並優化 HIS 以符合巴國需求。</p> <p>鑒於越來越多醫院導入系統，團隊更需要至各醫院瞭解醫療系統使用狀況、辦理訓練班，以及系統導入前、後的教學，回答使用者疑難等，並持續做推廣及收集使用者建議。國合會配合此需求，已派遣長期志工赴巴拉圭協助計畫系統推廣；另自 2022 年 1 月起，共有 7 名西語專長之實習志工曾於當地服務。</p>
服務地點	巴拉圭亞松森
服務期間	第一學期(8 月至隔年 1 月底)
科系要求	西班牙語文學系

語言能力要求	西班牙語，標準請詳附表
服務內容	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協助醫療資訊系統導入醫療院所及訓練每月至少 2 間醫療院所、輔導至少 10 名醫療院所人員操作系統 2. 提供使用者系統操作諮詢服務 3. 蒐集使用者回饋意見 4. 蒐集並翻譯當地計畫業務領域相關報導等文件 5. 配合計畫執行各項任務
預期效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 強化學生西語聽、說、讀、寫能力。 2. 提升學生跨文化溝通協調能力。 3. 對於擬投入外交領域之學生，可經由參與我國援助發展計畫，獲得獨特的海外工作經驗，培養國際觀。
駐地督導單位	國合會駐巴拉圭技術團

附表、語言能力要求表

測驗類別	成績標準
英語能力測驗 (FLPT)	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
西語或法語FLPT	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
托福電腦化測驗(iBT)	42分以上
國際英文語文測試 (IELTS)	4分以上
全民英語能力檢定(GEPT)	中級以上(含初試及複試)
傳統多益測驗 (TOEIC)	聽讀550分以上
新版多益測驗 (TOEIC)	聽讀均為275分以上
劍橋大學英語認證(BULATS)	ALTE Level 2
西班牙文檢定(DELE)	A2以上
<p>◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。</p> <p>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。</p>	

財團法人國際合作發展基金會-「大專青年海外技術協助服務計畫」
113 年度實習志工需求表

需求/合作單位	巴拉圭醫療資訊管理效能提升計畫(第三期)
需求項目	多媒體實習志工
需求名額	1 名
需求緣起	<p>本會於 105 年 1 月開始即與國泰綜合醫院及巴國衛福部合作，共同開發一套全新的醫療資訊系統(簡稱 HIS)，至 112 年 11 月底已將 HIS 門診系統導入至全國 280 間醫療院所；住院系統導入至 8 間醫院，有效運用科技提升整體管理效能。HIS 已覆蓋 310 萬巴國民眾，蒐集超過 1,800 萬筆問診紀錄，巴國政府將計畫成果視為重要政績，並期持續推廣提升 HIS 覆蓋率。HIS 除可提升該等醫療機構服務效能，並讓巴國衛福部能取得最即時且正確的國民醫療統計資料作為制定相關醫衛政策的參考依據。以前二期計畫執行經驗為基礎，本計畫規劃續與巴國衛福部合作，將該系統拓展到巴國全國境內擇定之醫療機構，並藉由提升系統覆蓋率，強化巴國全國醫療資訊管理效能，計畫內容包括：1.提升中央及各省級 HIS 導入暨維運團隊能力；2.提升中央及各級單位，含醫療機構資訊化程度及管理效能；3.持續維運並優化 HIS 以符合巴國需求。</p> <p>在計畫的推廣與宣傳上，計畫團隊需要多媒體相關專長的新血加入，期待透過招募大專學生擔任實習志工，協助製作計畫推廣與宣傳所需的影片，以及透過動靜態影像紀錄成果。</p>
服務地點	巴拉圭亞松森
服務期間	第一學期(8 月至隔年 1 月底)
科系要求	傳播、行銷或藝術相關科系
語言能力要求	英語能力請詳附表；懂西語尤佳
服務內容	1. 協助計畫團隊蒐集相關影音素材

	2. 發想拍攝腳本，獨立完成每月至少 1 部 2 分鐘推廣或成果短片(含拍攝、剪輯、上字幕及音效，軟體不限) 3. 配合計畫執行各項任務
預期效益	1. 增強影片剪輯製作能力 2. 提升學生跨文化溝通協調與資源整合能力 3. 在海外參與影片從前期規劃、腳本發想、現場拍攝到剪輯後製完整產出過程，累積海外實作經驗與個人作品。
駐地督導單位	國合會駐巴拉圭技術團

附表、語言能力要求表

測驗類別	成績標準
英語能力測驗 (FLPT)	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
西語或法語FLPT	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
托福電腦化測驗(iBT)	42分以上
國際英文語文測試 (IELTS)	4分以上
全民英語能力檢定(GEPT)	中級以上(含初試及複試)
傳統多益測驗 (TOEIC)	聽讀550分以上
新版多益測驗 (TOEIC)	聽讀均為275分以上
劍橋大學英語認證(BULATS)	ALTE Level 2
西班牙文檢定(DELE)	A2以上
◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。 ◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。	

**財團法人國際合作發展基金會-「大專青年海外技術協助服務計畫」
113 年度實習志工需求表**

需求/合作單位	貝里斯代謝性慢性病防治體系強化計畫
需求項目	多媒體實習志工
需求名額	1 名
需求緣起	<p>慢性病是貝國重大公共衛生議題之一。因此，計畫期盼利用台灣在慢性病防治方面的多年經驗，協助強化貝國的慢性病防治體系。計畫內容包括：1.強化政府對代謝性慢性病防治的政策能力；2.強化醫療機構對代謝性慢性疾病之防治能力；3.提高社區民眾對代謝性慢性病的自我管理、健康知能與自我健康意識。其中，為協助貝國強化其一級和二級慢性病防治體系，進而提高慢性病患者、學齡兒童與高危族群等的自我管理、健康知能和自我健康意識，計畫之創新作法將包含：1.辦理溝通技巧與心理支持訓練，提升貝國慢性病防治相關醫事人員對慢性病患者之心理照護；2.辦理全國運動賽事及運動設備，推動社區運動風氣，進而提升對慢性病之預防與控制；3.辦理職場、校園衛教與篩檢活動，提升不同年齡層對慢性病防治知能。</p> <p>在計畫的推廣與宣傳上，計畫團隊需要多媒體相關專長的夥伴加入，期待透過招募大專學生擔任實習志工，協助製作計畫衛教推廣與宣傳所需的短片及文宣。</p>
服務地點	貝里斯全國
服務期間	第一學期(8 月至隔年 1 月底)
科系要求	資訊傳播、行銷或藝術相關科系，具 Canva 經驗尤佳
語言能力要求	請詳次頁附表
服務內容	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協助計畫團隊編輯製作至少 5 式 2-3 分鐘衛教短片 2. 協助計畫製作所需之每月至少 1 則衛教文宣及教具 3. 配合計畫執行各項任務

預期效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 增強美編及影片剪輯等相關能力 2. 提升跨文化溝通協調與資源整合能力 3. 累積與眾不同的海外實作經驗與個人作品
駐地督導單位	國合會駐貝里斯技術團

附表、語言能力要求表

測驗類別	成績標準
英語能力測驗 (FLPT)	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
西語或法語FLPT	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
托福電腦化測驗(iBT)	42分以上
國際英文語文測試 (IELTS)	4分以上
全民英語能力檢定(GEPT)	中級以上(含初試及複試)
傳統多益測驗 (TOEIC)	聽讀550分以上
新版多益測驗 (TOEIC)	聽讀均為275分以上
劍橋大學英語認證(BULATS)	ALTE Level 2
西班牙文檢定(DELE)	A2以上
<p>◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。</p> <p>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。</p>	

**財團法人國際合作發展基金會-「大專青年海外技術協助服務計畫」
113 年度實習志工需求表**

需求/合作單位	史瓦帝尼強化職業技能檢定體系計畫
需求項目	多媒體實習志工
需求名額	1 名
需求緣起	<p>為提升電機、汽修、機械及餐飲觀光等關鍵職類認證技術人力以滿足史瓦帝尼王國國家發展需求，本計畫將針對史國技能檢定主管機關勞工部工業及職業訓練司(Directorate of Industrial and Vocational Training, DIVT)進行機構能力建構，使其能提供高品質和產業導向的技能證照考試和學徒訓練計畫，計畫內容包括：1.針對高需求職類辦理專案檢定；2.針對更新後技能檢定辦理推廣教育；3.提供符合產業需求關鍵職類檢定標準；4.依據更新後檢定規範進行關鍵職類檢定設備及場地改善；5. 關鍵職類檢定規劃委員及監評委員進行能力建構。計畫主要活動則包含：1.檢定設備及場地改善：8-9 月進行場地準備作業，10 月設備抵史進行安裝作業；2.台灣專家配合設備時程預計於 10 月赴史進行短期訓練；3.全國技能競賽預計於 10 月底~11 月初辦理；4.例行事務：推廣教育、職能標準制定及專案檢定考試等。</p> <p>在計畫的推廣與宣傳上，計畫團隊需要多媒體相關專長的夥伴加入，期待透過招募大專學生擔任實習志工，協助製作計畫活動貼文及新聞稿與宣傳計畫所需的紀錄短片。</p>
服務地點	史瓦帝尼 Matsapha
服務期間	第一學期(8 月至隔年 1 月底)
科系要求	傳播、行銷或社群媒體相關科系
語言能力要求	請詳附表

服務內容	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協助計畫團隊每月至少 2 篇計畫主要活動貼文 2. 協助計畫團隊每月至少 1 份計畫主要活動新聞稿 3. 全國技能競賽後，協助剪輯 5-10 分鐘計畫紀錄短片 4. 配合計畫執行各項任務
預期效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 增強行銷、撰文及影片剪輯等相關能力 2. 提升跨文化溝通協調與資源整合能力 3. 累積與眾不同的海外實作經驗與獨特的海外工作經驗，培養國際觀
駐地督導單位	國合會駐史瓦帝尼技術團

附表、語言能力要求表

測驗類別	成績標準
英語能力測驗 (FLPT)	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
西語或法語FLPT	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
托福電腦化測驗(iBT)	42分以上
國際英文語文測試 (IELTS)	4分以上
全民英語能力檢定(GEPT)	中級以上(含初試及複試)
傳統多益測驗 (TOEIC)	聽讀550分以上
新版多益測驗 (TOEIC)	聽讀均為275分以上
劍橋大學英語認證(BULATS)	ALTE Level 2
西班牙文檢定(DELE)	A2以上
<p>◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。</p> <p>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。</p>	